
From: George Lee [REDACTED]
Sent: 2026-01-15 星期四 12:30:21
To: [REDACTED]
Subject: RE: F.I. to Application for Renewal of Planning Permission (Ref. No. A/YL-PH/1096)
Attachment: FS251 (Tang Yau Kee)_AYL-PH1096_1.pdf; FS251 (Tang Yau Kee)_AYL-PH1096_2.pdf

Dear Winsome,

Please find attached the full set of F.S. 251. Thank you for your kind attention.

Best regards,

George Lee

BMI Appraisals Limited

Suite 01-08, 27th Floor., Shui On Centre,
6-8 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong.

Direct: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Website: <http://www.bmi-appraisals.com/>



Scan this or follow us on WeChat : **BMIGroup**
掃描微信二維碼，歡迎關注邦盟匯駿集團微信

BM Intelligence growing your business

****A reputable and well-established company specializing in business, financial and corporate consultancy services in Hong Kong and China.**

****One of the leading professional valuers securing most listing projects on the Hong Kong Stock Exchange.**

****One of the few organizations having the capability of offering both fund management and individual professional services.**

The information transmitted is intended only for the person or entity to which it is addressed and may contain confidential and/or privileged material. Any review, retransmission, dissemination or other use of, or taking of any action in reliance upon, this information by persons or entities other than the intended recipient is prohibited.

If you received this in error, please contact the sender and delete the material from any computer.

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

FSD Ref.:

消防處檔號

Serial Number

Name of Client 顧客姓名

華佑發展有限公司

Address 地址

元朗八鄉 丈量約份第110約地段 第371號餘段 第373號 (部份) 及385號



Type of Building 樓宇類型:

☐ Industrial 工業☐ Commercial 商業☐ Domestic 住宅☒ Composite 綜合☐ Licensed premises 持牌處所☐ Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
11	應急照明燈 X6	貨倉, 寫字樓及廁所	符合消防處規定	15/05/2025	14/05/2026
12	出口指示牌X6	貨倉及寫字樓	符合消防處規定	15/05/2025	14/05/2026

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)
	NIL				
	NIL				

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s)位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
	NIL			
	NIL			

Remark 備註



I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized

Signature:

受權人簽署

Name:

姓名

咪上夕

FSD/RC No.:

消防處註冊號碼

Company Name:

公司名稱

港消集團有限公司

Telephone:

聯絡電話

Date:

日期

15/05/2025

For FSD
use only

Inspected

Key-in

Verified

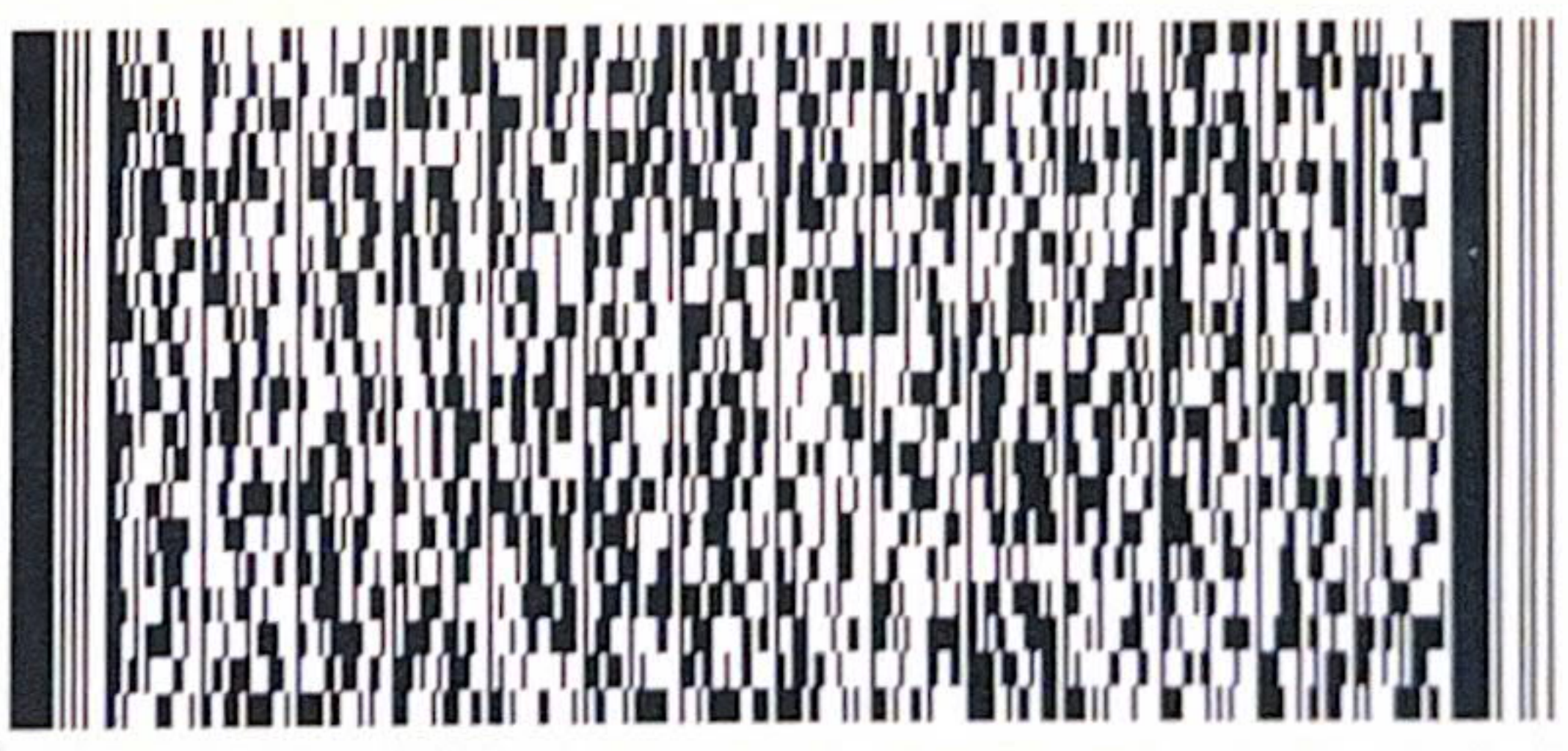
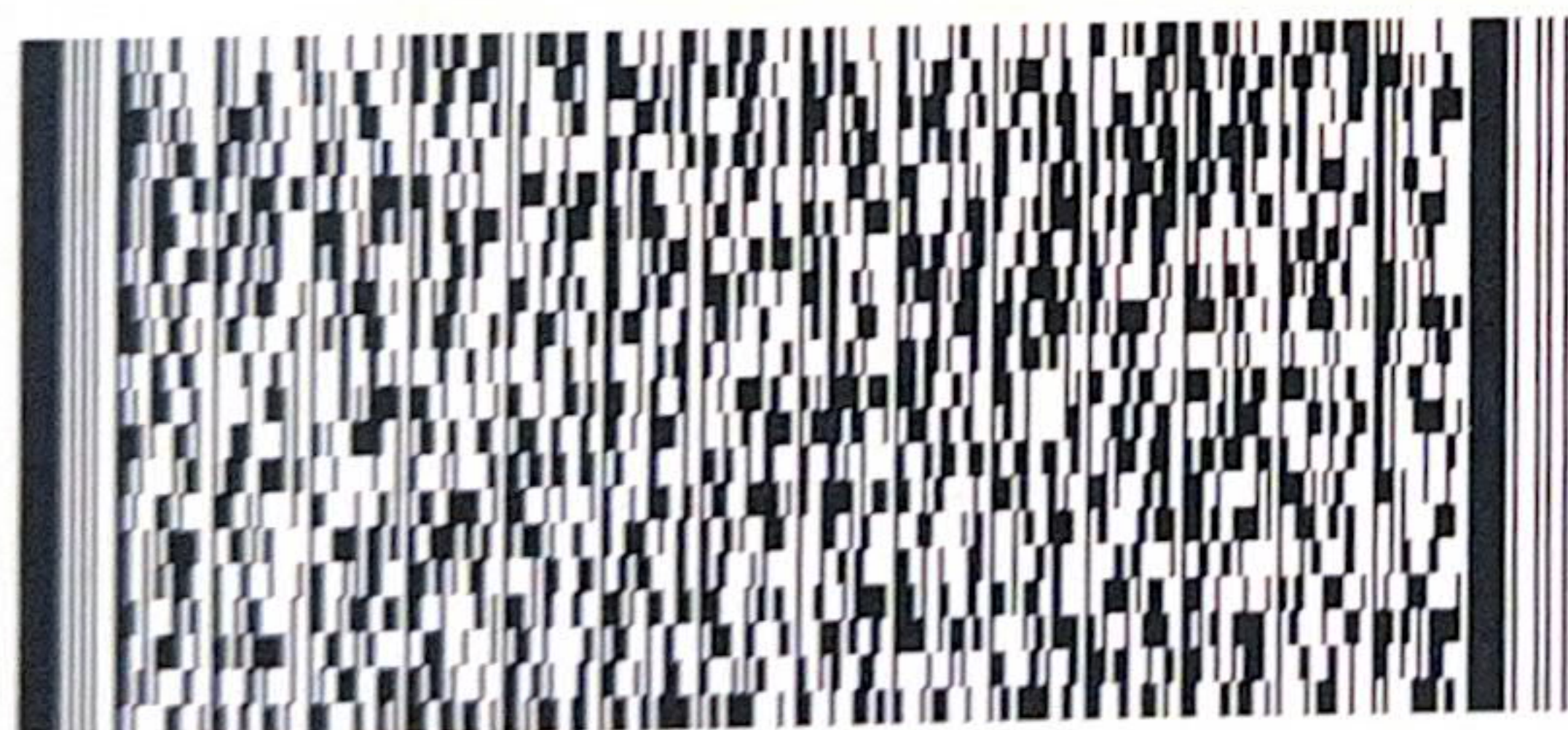
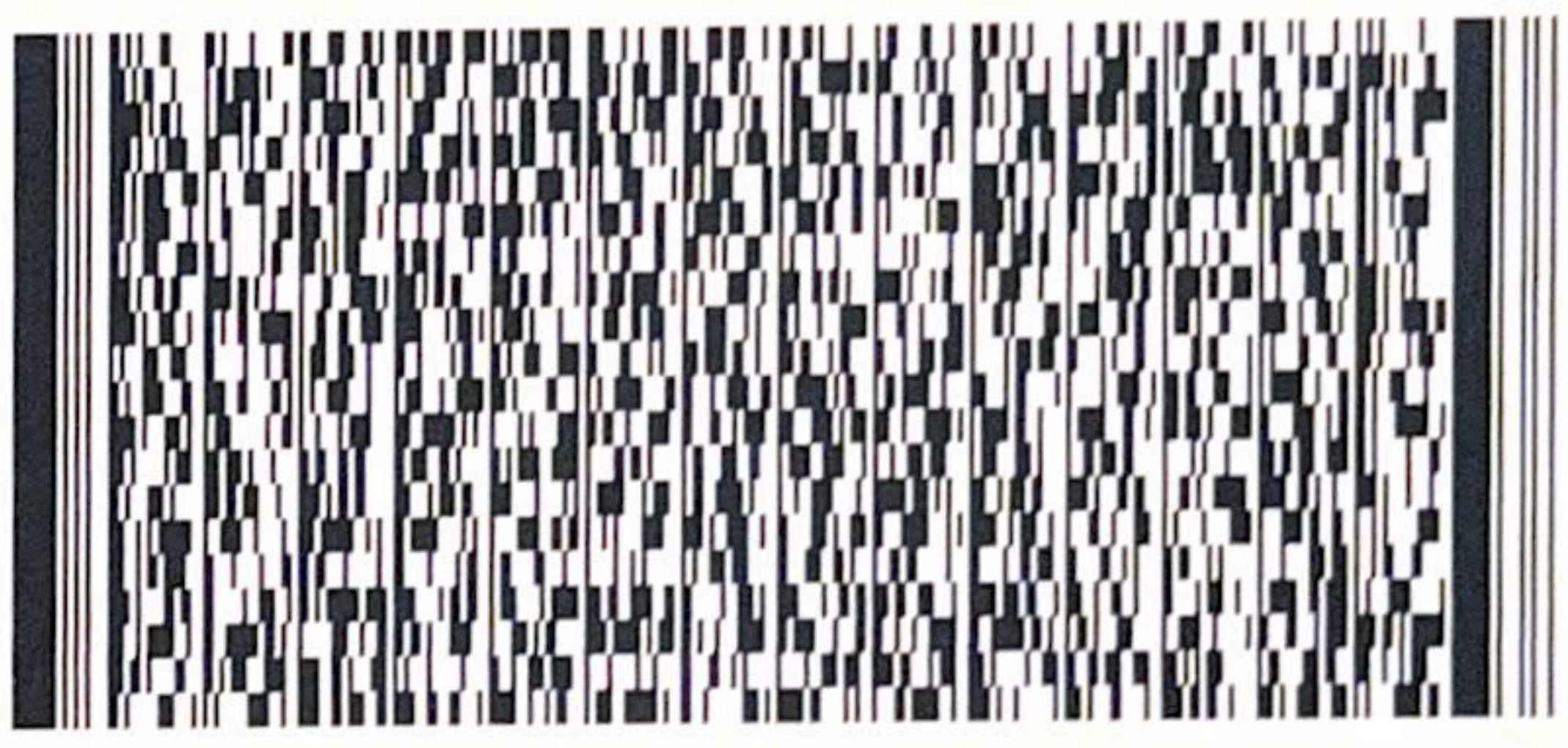
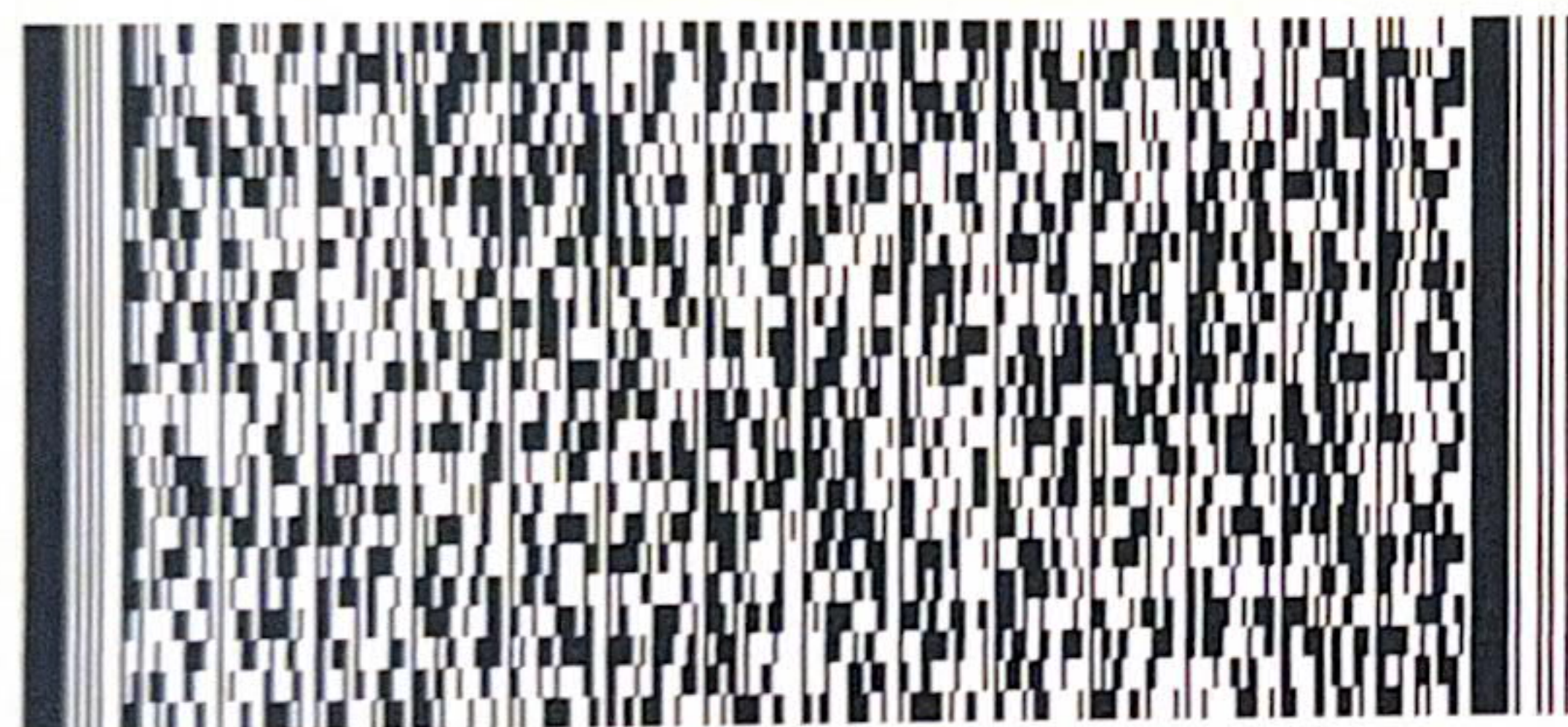
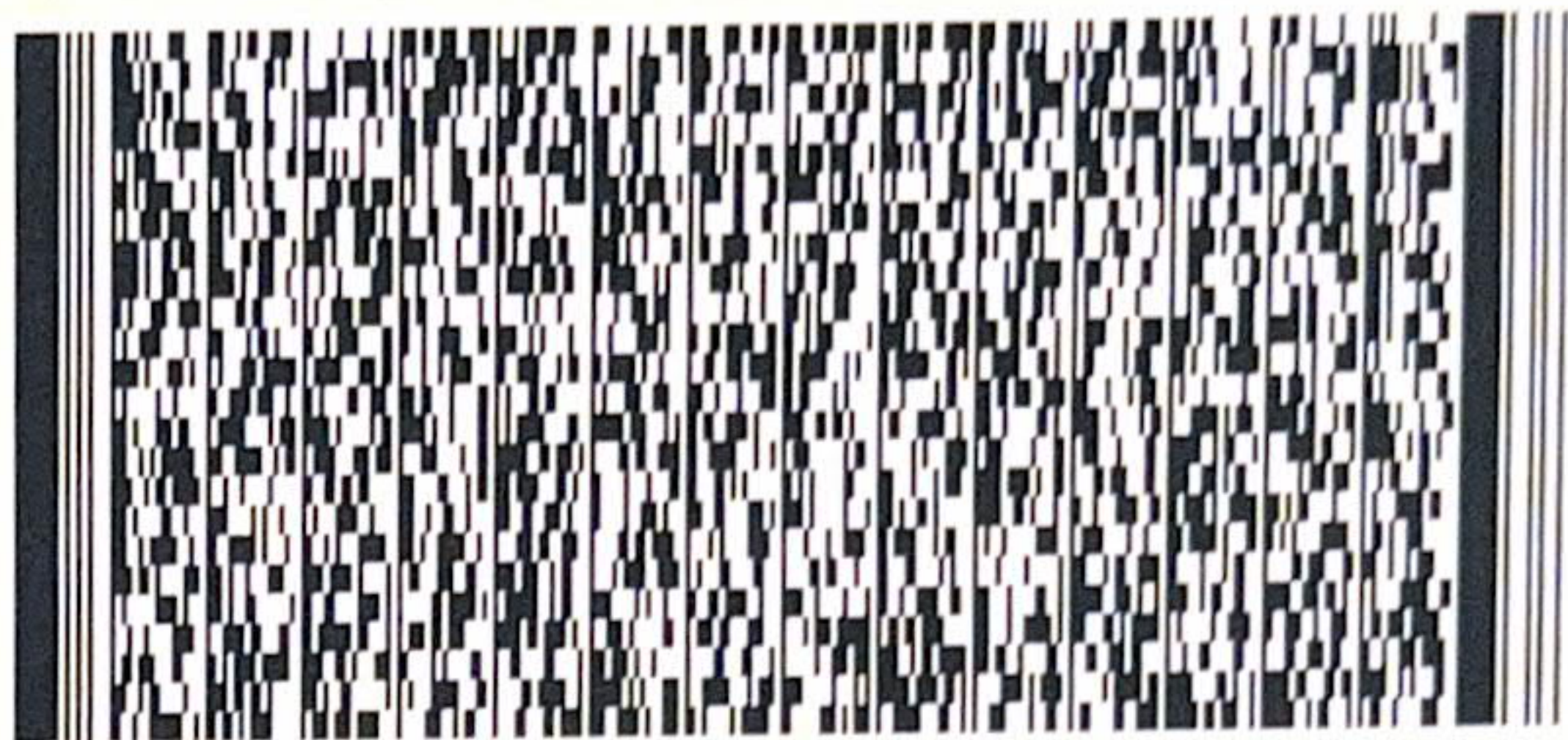
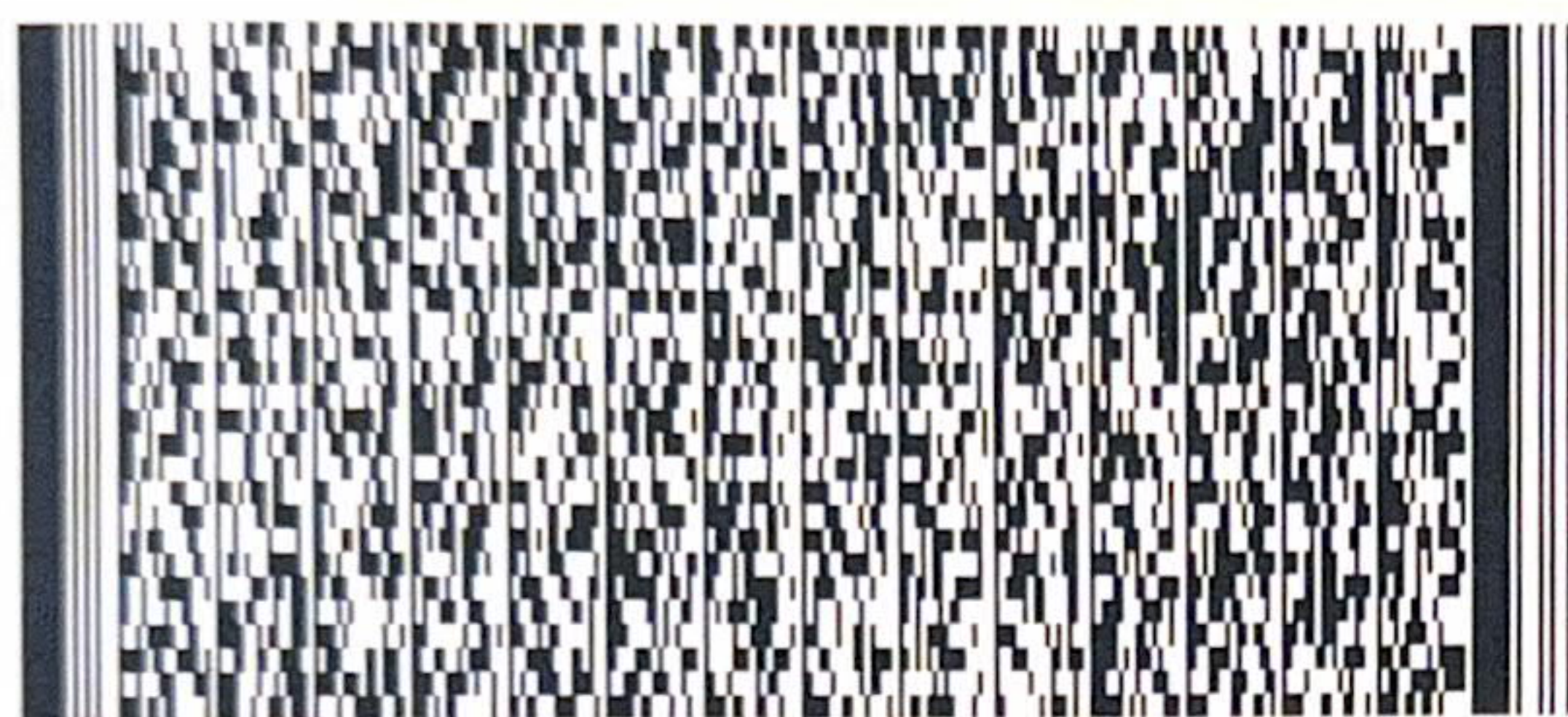
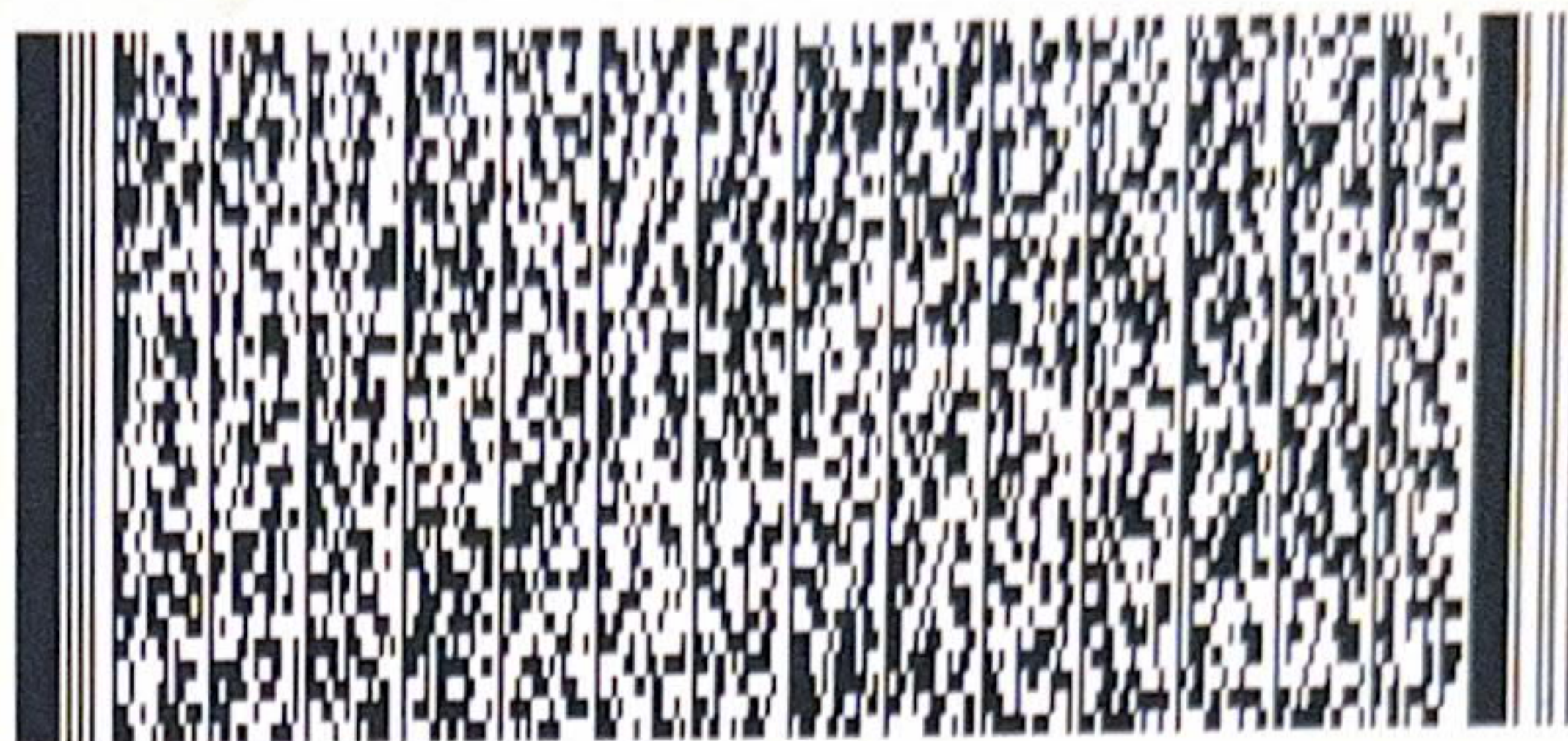
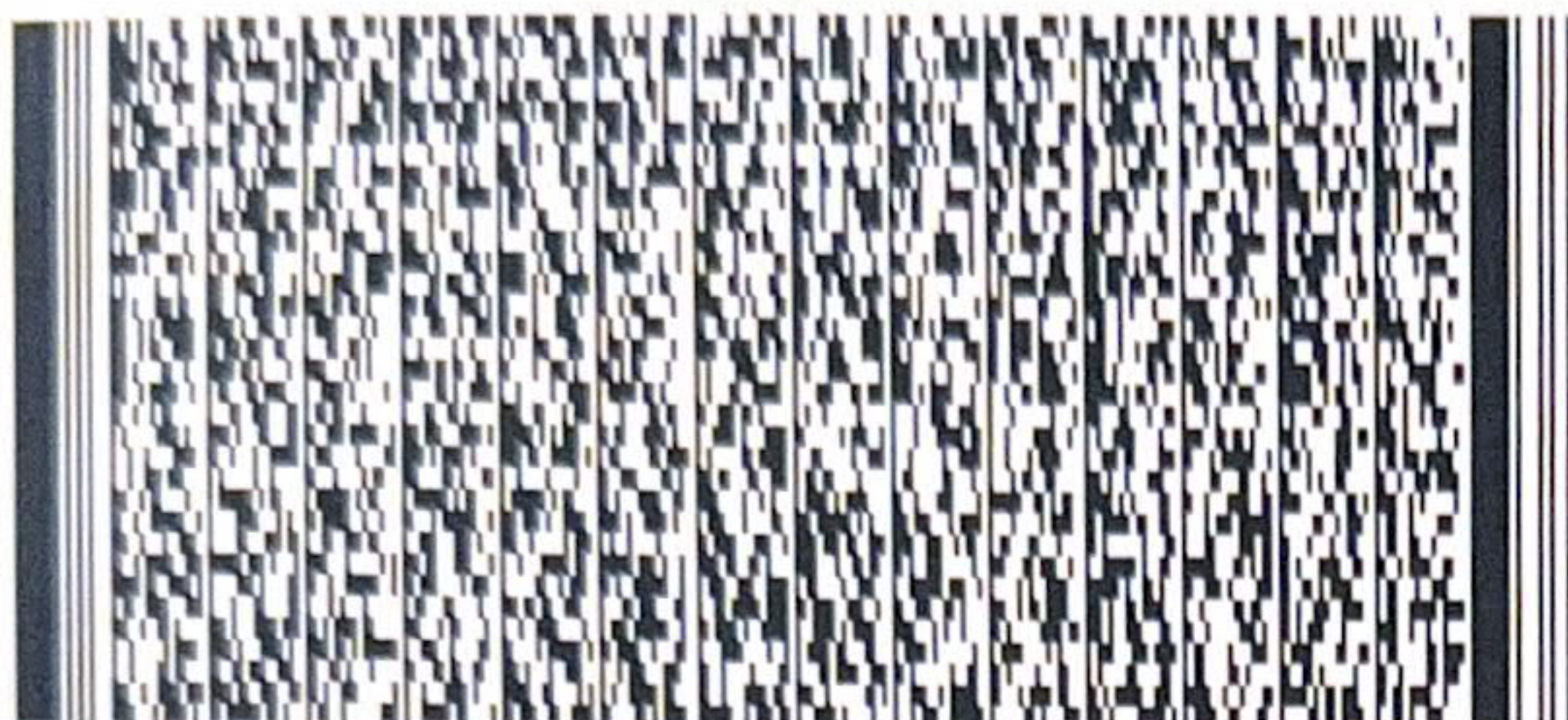


Serial Number

[Redacted]

Name of Client 顧客姓名

華佑發展有限公司



FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

FSD Ref.:

消防處檔號

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

Serial Number

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

Name of Client 顧客姓名

華佑發展有限公司

Address 地址

新界元朗八鄉 丈量約份第110約地段 第371號餘段 第373號(部份)及385號



Type of Building 樓宇類型



Industrial 工業



Commercial 商業



Domestic 住宅



Composite 綜合



Licensed premises 持牌處所



Institutional 社團

Part 1 Annual Maintenance ONLY

第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of the Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)	Next Due Date 下次到期日 (DD/MM/YYYY)
24	Skagco2手提滅火筒X7	貨倉內	符合消防處規定	15/05/2025	14/05/2026
	NIL				

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection works 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期 (DD/MM/YYYY)
	NIL				
	NIL				

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
	NIL			
	NIL			

Remark 備註

取代: 30260250528

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized

Signature:

授權人簽署

Name:

姓名 陳志成

FSD/EC No.

消防處註冊號碼

Company Name:

公司名稱

CHAN Chi-shing

Telephone:

聯絡電話

Date:

日期

15/05/2025

For FSD use only

Inspected

Key-in

Verified



Serial Number

Name of Client 顧客姓名

華佑發展有限公司

